

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1979

20 APRIL 1979

### BEGROTING

van de Gemeenschappelijke Culturele Zaken  
voor het begrotingsjaar 1979

AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE HEER LEVAUX.

### TITEL I

#### LOPENDE UITGAVEN.

##### Sectie 31.

Gemeenschappelijke instellingen van de Hoofdstad —  
Kredieten voor culturele activiteiten.

##### HOOFDSTUK III

#### INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN

Art. 33.15. — Toelage aan het Belgisch Olympisch Comité  
(blz. 9).

In de kolom « niet gesplitste kredieten » het bedrag van  
« 300 000 frank » op  
« 2 300 000 frank »  
brengen.  
(Verhoging met 2 000 000 frank.)

#### VERANTWOORDING

Volgend jaar vinden de Olympische spelen plaats. Wil België daar eer-  
vol vertegenwoordigd zijn, dan moet de overheid de inspanningen van  
het Belgisch Olympisch en Interfederaal Comité met kracht steunen en  
het een bijzondere toelage van 18 000 000 verlenen.

Zie :

4-XX (B.Z. 1979) :

— N° 1 : Begroting.

## Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1979

20 AVRIL 1979

### BUDGET

des Affaires culturelles communes  
pour l'année budgétaire 1979

AMENDEMENT  
PRESENTÉ PAR M. LEVAUX.

### TITRE I

#### DEPENSES COURANTES.

##### Section 31.

Institutions communes de la Capitale. —  
Crédits pour activités culturelles.

##### CHAPITRE III

#### TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

Art. 33.15. — Subvention au Comité olympique belge (p. 8).

Dans la colonne « Crédits non dissociés » porter le montant de « 300 000 francs » à  
« 2 300 000 francs ».

(Augmentation de 2 000 000 de francs.)

#### JUSTIFICATION

L'année prochaine auront lieu les jeux olympiques. Pour que la Belgique y soit dignement représentée, il convient que les pouvoirs publics soutiennent vigoureusement les efforts du Comité olympique et inter-fédéral belge en lui accordant une subvention spéciale de 18 millions.

Voir :

4-XX (S.E. 1979) :

— N° 1 : Budget.

Als voorbereiding op die Olympische spelen van 1980 werd het Belgisch Olympisch en Interfederaal Comité echter uitgenodigd volgende zomer een twintigtal atleten naar de Spartakiaden van Moskou te sturen. Vergeleken met de uitnodigingen die andere landen mochten ontvangen, wordt de sportlui van ons land hier een grote eer aangedaan.

Daarom moet het Belgisch Olympisch en Interfederaal Comité worden gesteund bij de organisatie van die deelneming. Wij stellen voor het Comité een bijzondere toeage van 2 000 000 frank te verlenen.

Met de « culturalisering » van de sport moet die bijzondere toeage op de begroting van de gemeenschappelijke culturele zaken worden uitgetrokken. Dat is het doel van ons amendement. Het moet worden gefinancierd met de toekenning van een bijkrediet ofwel met een afname op de opbrengst van de taks die het bestuur der directe belastingen ten voordele van het Nationaal Sportfonds int.

Toutefois en préparation de ces jeux olympiques de 1980, le Comité olympique et interfédéral belge est invité à envoyer une vingtaine d'athlètes aux spartakiades de Moscou au cours de cet été. Si l'on en juge par des comparaisons avec les invitations adressées à d'autres pays, il s'agit là d'un grand honneur fait aux sportifs de notre pays.

C'est pourquoi on ne peut laisser le Comité olympique et interfédéral belge seul devant les difficultés d'organiser cette participation. Nous proposons de lui accorder un subside spécial de 2 millions de francs.

Avec la « culturisation » des sports, il y a lieu de prévoir cette subvention particulière au budget des Affaires culturelles communes. Tel est l'objet de l'amendement, dont le financement devra être assuré soit par l'octroi d'un crédit supplémentaire, soit par un prélèvement sur le produit de la taxe perçue par l'Administration des contributions directes au profit du Fonds national des Sports (article 66.01 B.)

M. LEVAUX.